



## Informationen zu Renten in Deutschland und Frankreich

Wenn Sie in Fragen zur Rentenversicherung in Deutschland oder zur Invalidenversicherung sowie Altersversicherung in Frankreich Auskunft oder eine Beratung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre Versicherungsanstalt.

### Rente in Deutschland

Seit dem 1. Oktober 2005 haben sich alle deutschen Rentenversicherungsträger - die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte (BfA), die 22 Landesversicherungsanstalten (LVA), die Seekasse, die Bundesknappschaft und die Bahnversicherungsanstalt (BVA) - im Rahmen einer Organisationsreform zur „Deutschen Rentenversicherung“ zusammengeschlossen. Die frühere Unterscheidung zwischen der Rentenversicherung für Angestellte und für Arbeiter ist abgeschafft worden.

Alle Rentenversicherungsträger treten nach außen einheitlich als „Deutsche Rentenversicherung“ auf. An den Leistungen und Ansprüchen von Rentnern und Beitragszahlern ändert sich durch die Organisationsreform nichts. Alle Rentner und nahezu alle Beitragszahler bleiben jeweils bei dem Träger, der bisher für sie das Konto geführt oder die Rente ausgezahlt hat. Weder für Rentner noch für Beitragszahler entsteht durch die Organisationsreform zusätzlicher Aufwand. Sie brauchen nichts zu veranlassen.

Ausführliche Informationen zu Beratungsangeboten, Anschriften, E-Mail-Adressen etc. finden Sie auf der gemeinsamen Internetseite der regionalen Träger unter folgendem Link:

[www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de)

Allgemeine Fragen, auch in französischer Sprache, können Sie an folgende E-Mail-Adresse senden:

[internationale-beratung@drv-bund.de](mailto:internationale-beratung@drv-bund.de).

Bei Fragen zu Rentenangelegenheiten mit Bezug zu Frankreich wenden Sie sich bitte an die deutsche Rentenversicherung Bund oder Rheinland Pfalz (Verbindungsstelle für Frankreich):

Deutsche Rentenversicherung Bund  
Ruhrstraße 2  
D-10709 Berlin  
<http://www.deutsche-rentenversicherung-bund.de>  
Tel.: 0049/(0)30 865-0

Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz  
Eichendorffstraße 4-6  
D-67346 Speyer  
<http://www.deutsche-rentenversicherung-rlp.de>  
Tel.: 0049/(0)6232 17-0

## Rente in Frankreich

Wenn es um die **INVALIDITÄTSVERSICHERUNG** geht, kontaktieren Sie bitte die Caisse primaire d'assurance maladie Ihres Departements

oder die

Caisse régionale d'assurance maladie für die Region Ile-de-France  
17/19 avenue de Flandre  
75954 Paris Cedex 19.

Wenn es um die **ALTERSVERSICHERUNG** geht, wenden Sie sich an die Versicherungsanstalt Ihres Wohnsitzes in Frankreich, und zwar

*In der Region Ile-de-France:*

Caisse nationale d'assurance vieillesse (CNAV)  
75951 Paris Cedex 19  
[www.retraite.cnnav.fr](http://www.retraite.cnnav.fr)

*In der Region von Alsace-Moselle:*

Caisse régionale d'assurance vieillesse  
36 rue du Doubs  
67011 Strasbourg Cedex 1

*In einer anderen Region:*

Caisse d'assurance retraite et de la santé au travail (Carsat)  
Die genaue Anschrift erfahren Sie unter [www.lassuranceretraite.fr](http://www.lassuranceretraite.fr)

*In einem Überseedepartement:*

Caisse générale de sécurité sociale (CGSS)  
Die genaue Anschrift erfahren Sie unter [www.lassuranceretraite.fr](http://www.lassuranceretraite.fr)

### Ausnahmen:

Wenn Sie eine Hinterbliebenenrente aus der Altersversicherung beantragen möchten und

- bereits eine eigene Altersrente beziehen, wenden Sie sich bitte an die Kasse, die Ihre Altersrente zahlt,
- Ihr Ehegatte bereits eine Altersrente bezog, wenden Sie sich bitte an die Kasse, die diese Altersrente zahlte.

Darüber hinaus haben Sie die Möglichkeit, sich bei regelmäßig durchgeführten zwischenstaatlichen Sprechtagen der zuständigen Versicherungsträger in zahlreichen grenznahen Orten beider Länder persönlich beraten zu lassen.

### **Wichtiger Hinweis**

Bei schriftlichen Anfragen an Ihre Versicherungsanstalt geben Sie bitte zur schnelleren Abwicklung an:

- Ihren Namen, Vornamen, ggfs. Geburtsnamen
- Ihr Geburtsdatum
- Ihre Anschrift
- Ihre deutsche Versicherungsnummer bzw. Ihre französische Immatrikulationsnummer zur Sécurité Sociale
- evtl. ein Aktenzeichen aus früherem Schriftwechsel

## Deutsch-französische Rentenberatungstage

Aufgrund der andauernden Ausbreitung des Corona-Virus führt die Deutsche Rentenversicherung aktuell keine internationalen Beratungssprechtage durch. Bei Fragen können Sie sich jedoch gerne telefonisch an die Deutsche Rentenversicherung wenden.

Weitere und stets neueste Informationen finden Sie auf der Internetseite der Deutschen Rentenversicherung unter:

[https://www.deutsche-rentenversicherung.de/SiteGlobals/Forms/BeratertageSuche/DRV/Beratertagesuche\\_Formular.html?queryResultId=null&pageNo=0](https://www.deutsche-rentenversicherung.de/SiteGlobals/Forms/BeratertageSuche/DRV/Beratertagesuche_Formular.html?queryResultId=null&pageNo=0)

Des Weiteren wird auf die von der Deutschen Rentenversicherung herausgegebene Broschüre „Meine Zeit in Frankreich – Arbeit und Rente europaweit“ hingewiesen, die unter folgendem Link heruntergeladen werden kann:

[https://www.deutsche-rentenversicherung.de/Allgemein/de/Inhalt/5\\_Services/03\\_broschueren\\_und\\_mehr/01\\_broschueren/02\\_international/\\_oeko\\_pdf/meine\\_zeit\\_in\\_frankreich\\_oeko.html](https://www.deutsche-rentenversicherung.de/Allgemein/de/Inhalt/5_Services/03_broschueren_und_mehr/01_broschueren/02_international/_oeko_pdf/meine_zeit_in_frankreich_oeko.html)

### **Haftungsausschluss:**

**Alle Angaben dieses Merkblattes beruhen auf den Erkenntnissen und Erfahrungen der deutschen Auslandsvertretungen in Frankreich zum Zeitpunkt der Abfassung des Merkblattes. Für die Vollständigkeit und Richtigkeit kann jedoch keine Gewähr übernommen werden.**